

بيان ALAC

حول نظام الإجراء السريع الموحد

#

مقدمة

إعداد طاقم عمل ICANN

وقعت اللجنة الاستشارية At-Large على التعليق على نظام الإجراء السريع الموحد في اجتماعها الخاص بناءً على طلب الرئيس في 9 ديسمبر 2010 بتصويت 10-0 وعدم وجود أفراد ممتنعين عن التصويت.

تم تقديم التعليق على URS في الأساس لعملية المشاورة العامة على الدليل النهائي المقترح من قبل آلان جرينبيرج. ثم قام إيفان لييوفيتش بمراجعة الوثيقة لإضافة السياق فيما يتعلق ببيان ALAC المقدم مسبقاً على دليل مقدم الطلب. وتحتوي المراجعة الثانية (المستند المرفق) على تغييرات إضافية بسيطة من قبل آلان جرينبيرج.

في 10 ديسمبر 2010، قدم آلان البيان للمشاورة العامة على مسودة الدليل النهائي نيابةً عن اللجنة الاستشارية At-Large.

(نهاية المقدمة)

تتوفر النسخة الأصلية لهذه الوثيقة باللغة الإنجليزية على موقع الويب www.atlarge.icann.org/correspondence. وأينما وجد اختلاف في المعنى أو ما يوهم أنه اختلاف في المعنى بين أية نسخة من هذه الوثيقة غير المكتوبة باللغة الإنجليزية والنص الأصلي، فسيكون النص الأصلي هو السائد.

بيان ALAC حول نظام الإرجاء السريع الموحد

تأمل اللجنة الاستشارية At-Large ("ALAC") في إضافة تعليق آخر على مسودة دليل مقدم الطلب النهائية المقترحة ("PAG")، وذلك لإكمال التعليقات التي تم الاتفاق عليها وتقديمها كتعليق عام.

بشكل خاص، نرغب في تقديم الدعم الرسمي لجانبي التعليق المقدم من قبل آلان جرينبيرج فيما يتعلق بتقليص وقت الاستجابة لـ URS المدون في وثيقة الإرجاء السريع الموحد ("URS")، المدرجة كملحق غير مرقم بالنموذج 5 (<http://www.icann.org/en/topics/new-gtlds/draft-urs-clean-12nov10-en.pdf>).

تعليق السيد جرينبيرج موجود في منطقة التعليق العام للنموذج 5 ويمكن الرجوع إليه مباشرة على العنوان <http://forum.icann.org/lists/5gtld-base/msg00005.html>.

كما تمت الإشارة في بياننا السابق، فإن لدينا قلق جدّي فيما يتعلق بما يمكن النظر إليه بعين الاعتبار كتراجع في مناطق الإجماع المجتمعي. كمثال هام بشكل خاص فإننا نأمل أن نوزع الاهتمام لقواعد URS المقترحة والتي يبدو أنها تتردد عن الموقف المتخذ من قبل مجموعة قضايا العلامة التجارية الخاصة عبر المجتمع ("STI") ومن الإصدار الرابع لمسودة دليل مقدم الطلب.

على الرغم من أن فترة 14 يوماً قد تكون كافية للهيئات المؤسسية الكبيرة، فإنها غير كافية للمسجلين الذين يمثلون أفراداً أو مؤسسات تجارية صغيرة أو منظمات غير هادفة للربح -- خاصة الموجودة في مناطق لا يكون فيها التسليم البريدي فعالاً كما في الولايات المتحدة وغرب أوروبا. وعلى افتراض أن وقت عملية URS الكامل تم تقليصه من IRT ومقترحات طاقم العمل لتلك الخاصة بـ STI، فليس هناك دعوة للرجوع إلى فترة 14 يوماً. حين تمت مراجعة التعليقات العامة على القواعد السابقة، فإن قرار طاقم عمل ICANN قضى بعدم ضبط الفترة الزمنية للتوقيت. واستند هذا القرار افتراضاً إلى عدد قليل من الشكاوى حول كونه طويل جداً، وعدد أكبر من الشكاوى حول كونه قصير جداً.

حيث أن عملية STI كانت واحدة من أفضل جهود ICANN نجاحاً لعمل تسوية بما كان يعتبر أساساً من المواقف المعارضة جداً، فإنه من المزعج أن يقوم المجلس بإدارة هذه المسألة بشكل مصغّر على هذا المستوى وفي تاريخ متأخر.